

საქართველოს ტერიტორიაზე მოგზაურობისას ჯანმრთელობის და უბედური შემთხვევის დაზღვევის
ხელშეკრულება/პირობები Terms and Conditions of Health Insurance and personal accident whilst travelling in the territory of
Georgia
#EG/IN-TR/V26

წინამდებარე დაზღვევა ხორციელდება საქართველოს კანონმდებლობისა და ქვემოთ მოცემული პირობების შესაბამისად.

1. განსაზღვრებანი

წინამდებარე სამოგზაურო დაზღვევის პირობებში, შემდგომში “პირობები” ან “პოლისი”, გამოყენებულ ტერმინთა განმარტება:

- **მზღვეველი** - სს „სადაზღვევო კომპანია ევროინს ჯორჯია“;
- **დამზღვევი** – პირი, რომელიც აფორმებს წინამდებარე ხელშეკრულება/პირობებს მზღვეველთან და იხდის შესაბამის პრემიას;
- **დაზღვეული/მოსარგებლე** – უცხო ქვეყნის მოქალაქე, რომელიც იმყოფება მოკლევადიანი (არა უმეტეს 30 დღისა) ვიზიტით სადაზღვევო პოლისით დაზღვევის ტერიტორიაზე და რომელიც წინამდებარე პირობების შესაბამისად უფლებამოსილია მიიღოს სადაზღვევო ანაზღაურება;
- **დაზღვევის ტერიტორია** - საქართველო, გარდა ოკუპირებული ტერიტორიებისა;
- **სადაზღვევო პოლისი** - მზღვეველსა და დამზღვევს შორის სადაზღვევო ხელშეკრულების დადების ფაქტის დამადასტურებელი და ამ ხელშეკრულების პირობების ამსახველი დოკუმენტი. წინამდებარე დაზღვევის მიზნებისთვის პოლისი და პირობები განიხილება, როგორც ერთიანი დოკუმენტი;
- **სადაზღვევო შემთხვევა** - პოლისში მითითებულ დაზღვევის ტერიტორიაზე, სადაზღვევო პერიოდის განმავლობაში, მომხდარი შემთხვევა, რომლის დადგომაც წინამდებარე პირობების თანახმად წარმოშობს მზღვეველის ვალდებულებას გასცეს სადაზღვევო ანაზღაურება;

The present insurance is regulated according to the legislation of Georgia and the conditions given below.

1. Definitions

Terms used in present Travel Insurance Terms and Conditions, hereinafter “Terms and Conditions” or “Policy”:

- **Insurer** - JSC “Insurance Company Euroins Georgia”;
- **Policyholder** - a person who purchases the present insurance cover from the Insurer and pays the relevant insurance premium;
- **Insured/Beneficiary** – a foreign citizen temporarily visiting the territory of cover (up to 30 days) and entitled to receive reimbursement in accordance with the present Terms and Conditions;
- **Territory of cover** – Georgia, except for the occupied territories;
- **Insurance Policy (Policy)** - a document certifying the existence of insurance agreement concluded by the Insurer and the Policyholder, and stipulating the conditions of such agreement. For the purpose of the present insurance, the Policy and the Terms and Conditions shall be treated as a single document;
- **Insured event** – an event, occurred within the insurance period, within the territory of cover, occuring the liability of the Insurer to reimburse the damage under the present terms and conditions;
- **Insurance period** - time interval specified in the policy during which the present insurance cover is valid;

- **სადაზღვევო პერიოდი** - პოლისში მითითებული დროის შუალედი, რომლის განმავლობაშიც დაზღვევა არის ძალაში;
- **სადაზღვევო პრემია** - პოლისში მითითებული, დამზღვევის მიერ გადასახდელი თანხა, რომელიც წარმოადგენს მზღვეველის მიერ გასაწევი სადაზღვევო მომსახურების საფასურს;
- **სადაზღვევო ლიმიტი/ქველიმიტი** - პოლისში მითითებული თანხა, რომელიც წარმოადგენს მზღვეველის მიერ კონკრეტულ მომსახურებაზე გასაცემი სადაზღვევო ანაზღაურების მაქსიმალურ ოდენობას;
- **სადაზღვევო ანაზღაურება** - სადაზღვევო შემთხვევის დროს მზღვეველის მიერ შესაბამისი ლიმიტის/ქველიმიტის ფარგლებში დაფინანსებული თანხის მოცულობა;
- **სამედიცინო ხარჯები** - არის გადაუდებელი სამედიცინო ჩარევების: კვლევების, ამბულატორიული მომსახურების, ქირურგიული ოპერაციების, ჰოსპიტალიზაციის და ასევე აუცილებელი მედიკამენტების ღირებულება;
- **უბედური შემთხვევა** - სხეულის დაზიანება ან ჯანმრთელობის მდგომარეობის გაუარესება, დაზღვეულის ნებისგან დამოუკიდებლად, რომელიც გამოწვეულია გარეგანი ძალის (მექანიკური თერმული, ქიმიური, ფიზიკური) ზემოქმედების შედეგად. უბედურ შემთხვევად არ ჩაითვლება რაიმე დაავადებით/ავადმყოფობით და/ან სხვადასხვა ნივთიერებების ინექციით ან მიღებით გამოწვეული ჯანმრთელობის მდგომარეობის გაუარესება, ასევე შემთხვევა, რომელიც უშუალოდ ან რაიმე სახით დაკავშირებულია დაზღვევამდე არსებულ სხეულის დაზიანებასთან;
- **ფრანშიზა** - სადაზღვევო პოლისით განსაზღვრული ზიანის ნაწილი, რომელიც არ ექვემდებარება ანაზღაურებას მზღვეველის მიერ და რომელიც მოქმედებს თითოეული შემთხვევისთვის და მომსახურების სახეობისთვის;
- **უეცარი ავადმყოფობა** - ავადმყოფობა, აღმოცენებული უეცრად, რომელიც მოითხოვს დაუყოვნებელ სამედიცინო ჩარევას და რომლის გადავადების პირობებში გარდაუვალია დაზღვეულის გარდაცვალება, შრომისუუნარობის
- **Insurance premium** – cost of insurance services payable by the Policyholder, as indicated in the Insurance Policy;
- **Insurance Limit/Sub-limit** – maximal amount of reimbursement specified in the Insurance Policy per each service covered hereby;
- **Reimbursement** – amount to be reimbursed in response to the Insurance Event, within the corresponding limit/sub-limit;
- **Medical expenses** – the cost of emergency medical interventions: examinations, outpatient services, surgical operations, inpatient treatment and also the cost of necessary medicines;
- **Personal accident** – any unforeseen, sudden, and unexpected event beyond the Insured's control, caused by any external force (mechanical, thermal, chemical, physical) resulting in bodily injury or health deterioration. Any illness or disease or health deterioration caused by consuming of any substances, whether through injection or otherwise, shall not be regarded a personal accident, neither any event directly or indirectly related to any pre-existing condition;
- **Deductible** – a part of loss specified in the Insurance Policy, which is not subject to reimbursement by the Insurer and which is valid for each case and type of service;
- **Sudden illness** – any illness, arising suddenly, and requiring immediate medical intervention, the delay of which would inevitably result in the insured's death, disability or significant deterioration of health;
- **Emergency Situation** - deterioration of health due to an accident or sudden illness, which appears to be life threatening and needs urgent medical care;
- **Prescription of the physician** – an official document containing information on the identity of the Insured/patient, diagnosis, prescribed treatment scheme and/or recommendations, doctor's name and date of consultation;
- **Emergency medical service** – the service provided by the emergency medical service brigade due to

მუდმივი შეზღუდვა ან ჯანმრთელობის მდგომარეობის მნიშვნელოვანი გაუარესება;

- **გადაუდებელი მდგომარეობა** - უბედური შემთხვევის ან უეცარი ავადმყოფობის შედეგად ჯანმრთელობის მდგომარეობის გაუარესება, რომელიც საფრთხეს უქმნის დაზღვეულის სიცოცხლეს და აუცილებლად საჭიროებს გადაუდებელ სამედიცინო დახმარებას;
- **ექიმის დანიშნულება** - დაზღვეულის/პაციენტის საიდენტიფიკაციო მომაცემების, დიაგნოზის, მკურნალობის სქემის და/ან რეკომენდაციის/დანიშნულების, ექიმის ვინაობისა და კონსულტაციის თარიღის შესახებ ინფორმაციის შემცველი ტიტულოვანი დოკუმენტი;
- **სასწრაფო სამედიცინო დახმარება** - უბედური შემთხვევის ან უეცარი ავადმყოფობის გამო, შემთხვევის ადგილზე სასწრაფო სამედიცინო დახმარების ბრიგადის მიერ დაზღვეულისათვის გაწეული მომსახურება და/ან დაზღვეულის ტრანსპორტირება უახლოეს საავადმყოფოში, სადაც შესაძლებელია მისთვის შესაბამისი დახმარების გაწევა;
- **გადაუდებელი ამბულატორია** - გადაუდებელ მდგომარეობაში მყოფი დაზღვეულისთვის გაწეული სამედიცინო მომსახურება, რომელიც არ საჭიროებს სამედიცინო დაწესებულებაში 24 საათზე მეტი ხნით დაყოვნებას;
- **მედიკამენტები** - „საქართველოს ოკუპირებულ ტერიტორიებიდან დევნილთა, შრომის, ჯანმრთელობისა და სოციალური დაცვის სამინისტროს მიერ რეგისტრირებული მედიკამენტები“;
- **გადაუდებელი ჰოსპიტალიზაცია** - გადაუდებელ მდგომარეობაში მყოფ დაზღვეულისთვის გაწეული სამედიცინო მომსახურება, რომელიც საჭიროებს სამედიცინო დაწესებულებაში 24 საათზე მეტი ხნით დაყოვნებას;
- **გადაუდებელი სტომატოლოგია** - კბილის მწვავე ტკივილის კუპირება და კბილის გადაუდებელი ექსტრაქცია ჩვენების შესაბამისად;
- **გადაუდებელი ოფთალმოლოგია** - სამედიცინო მომსახურება, რომელიც გაეწევა დაზღვეულის თვალის მწვავე ტრავმული დაზიანების შემთხვევაში.

an accident or sudden illness, at the place of the accident and/or transportation of the insured to the nearest hospital, where appropriate service can be provided to him/her;

- **Urgent out-patient treatment** – medical services provided to the Insured being in an emergency condition, not requiring more than 24 hours stay in the clinic;
- **Medications** - Medications registered by the Ministry of Internally Displaced Persons from the Occupied Territories, Labour, Health and Social Affairs of Georgia;
- **Urgent in-patient treatment** – medical services provided to the Insured being in an emergency condition, requiring more than 24 hours stay in the clinic;
- **Urgent dental care** – acute pain relief or tooth extraction as medically indicated;
- **Urgent ophthalmological treatment** – medical care of acute eye injury.

2. პოლისის მოქმედების პერიოდი

- სადაზღვევო პერიოდის მაქსიმალური ხანგრძლივობა შეადგენს 180 (ას ოთხმოცი) დღეს.
- დაზღვევის მინიმალური პერიოდი 4 დღე.
- პოლისი ძალაშია მხოლოდ საქართველოს ტერიტორიაზე (გარდა ოკუპირებული ტერიტორიებისა) და სადაზღვევო პოლისში მითითებული სადაზღვევო პერიოდის ვადით.
- სადაზღვევო პოლისით განსაზღვრული ჯამური სადაზღვევო ლიმიტი - 30 000 ლარი.

3. დაფარული სამედიცინო სერვისები

24 საათიანი ევროინს ასისტანსის მომსახურება

მოიცავს - 24 საათიანი სატელეფონო საინფორმაციო მომსახურებას, სადაზღვევო შემთხვევის შესახებ შეტყობინების მიღებას, გადაუდებელი სამედიცინო დახმარების ორგანიზებას, სასწრაფო დახმარების ბრიგადის გამოძახებას.

სასწრაფო სამედიცინო დახმარება - ხარჯები იფარება სრულად, ჯამური ლიმიტის ფარგლებში.

გადაუდებელი ამბულატორიული მკურნალობა -

ხარჯები იფარება სრულად, ჯამური ლიმიტის ფარგლებში.

გადაუდებელი ჰოსპიტალური მკურნალობა - დაზღვეულის გადაუდებელი ჰოსპიტალური მკურნალობისას იფარება ხარჯები არაუმეტეს 700.00 ლარისა ყოველ საწოლ დღეზე, ჯამური ლიმიტის ფარგლებში.

გადაუდებელი ჰოსპიტალური მომსახურებით დაფინანსებული შემთხვევები მოიცავს(თუ წინააღმდეგობაში არ მოდის გამონაკლისებთან) :

ალერგოლოგია:

J45 ასთმა (შეტევათა სტადია);

L50 ურტიკარია;

T78.1 საკვების მავნე რეაქციები (კვებითი ალერგია);

T78.3 ანგიონევროზული შეშუპება;

T78.4 ალერგია, დაუზუსტებელი (ალერგია მწერის ნაკბენზე);

T88.7 წამლის ან მედიკამენტის დაუზუსტებელი გვერდითი ეფექტი (წამლისმიერი ალერგია);

2. Validity period of the Policy

- Maximum Insurance period is limited up to 180 (One hundred and eighty) days.
- The minimum insurance period is 4 days.
- The insurance is valid only on the territory of Georgia (except for the occupied territories) and for the insurance period specified in the Insurance Policy.
- Total sum insured – GEL 30,000

3. Covered medical services

24 Hour Euroins Assistance Service - provides unlimited 24-hour telephone information services, receiving notifications about the insured events, arranging for urgent medical assistance, calling an ambulance.

Emergency medical service - Unlimited cover, no deductible applied.

Urgent out-patient treatment - full cover within the total limit.

Urgent in-patient treatment – full cover within the total limit, sublimited to GEL 700 per each day of stay in the hospital.

Events funded by emergency hospital service include (If it does not conflict with the exceptions):

Allergology:

J45 Asthma (attack stage);

L50 Urticaria;

T78.1 Adverse food reactions (food allergy);

T78.3 Angioneurotic edema;

T78.4 Allergy, unspecified (insect-bite allergy);

T88.7 Unspecified adverse effect of drug or medicament (drug allergy);

T80.6 Other serum reaction (serum sickness)

Angiology, operations with general anesthesia and intensive therapy:

I74 Arterial embolism and thrombosis;

T80.6 სხვა შრატისმიერი რეაქცია (შრატისმიერი დაავადება) ანგიოლოგია, ოპერაციები ზოგადი გაუტკივარებითა და ინტენსიური თერაპიით: I74 არტერიების ემბოლია და თრომბოზი; I87 ვენების სხვა დაზიანებები (ფილტვების არტერიების ემბოლია ან მისი განვითარების საშიშროება); I71.3 მუცლის აორტის ანევრიზმა, გამსკდარი; I71.5 თორაკოაბდომინური ანევრიზმა გასკდომით; I72 სხვა ანევრიზმა (გამსკდარი). გასტროენტეროლოგია : K72.0 ღვიძლის მწვავე და ქვემწვავე უკმარისობა (ენცეფალოპათია) ენდოკრინოლოგია : E27.2 ადისონური კრიზი E05.5 თირეოიდული კრიზი E10.1 ინსულინდამოკიდებული შაქრიანი დიაბეტი, კეტოაციდოზით E11.1 ინსულინდამოუკიდებელი შაქრიანი დიაბეტი, კეტოაციდოზით E03.5 მიქსედემური კომა კარდიოლოგია (ქირურგიული და ინვაზიური ჩარევის გარეშე): I21 მიოკარდიუმის მწვავე ინფარქტი I20.0 არასტაბილური სტენოკარდია I50.1 მარცხენა პარკუჭოვანი უკმარისობა, მწვავე I50.9 გულის მწვავე უკმარისობა I47 პაროქსიზმული ტაქიკარდია I48 წინაგულების ფიბრილაცია და თრთოლვა ნევროლოგია: ა) ცნს-ის ანთებითი ავადმყოფობები/ეპიზოდური და პაროქსიზმული დარღვევები/პოლინეიროპათიები G61 ანთებითი პოლინეიროპათია G04 ენცეფალიტი, მიელიტი და ენცეფალომიელიტი G45 გარდამავალი ცერებრული იშემიური შეტევები და მასთან დაკავშირებული სინდრომი G46 თავის ტვინის სისხლძარღვოვანი სინდრომები ცერებროვასკულური დაავადებების დროს ბ) ეპილეფსია/ნერვ-კუნთოვანი ავადმყოფობები /ნერვული სისტემის სხვა დაზიანებები: G70 Myasthenia gravis (მძიმე მიასტენია) და სხვა ნერვკუნთოვანი დაზიანებანი G40 ეპილეფსია (სერიული გულყრები) G93.6 ცერებრული შემუპება	I87 Other disorders of veins (pulmonary embolism or risk of developing thereof); I71.3 Abdominal aortic aneurysm, ruptured; I71.5 Thoracoabdominal aortic aneurysm, ruptured; I72 Other aneurysm (ruptured). Gastroenterology: K72.0 Acute and subacute liver failure (encephalopathy) Endocrinology: E27.2 Addisonian crisis E05.5 Thyroid crisis E10.1 Insulin dependent diabetes mellitus, with ketoacidosis E11.1 Non insulin dependent diabetes mellitus, with ketoacidosis E03.5 Myxedema coma Cardiology (without surgical and invasive intervention): I21 Acute myocardial infarction I20.0 Unstable angina I50.1 Left ventricular failure, acute I50.9 Acute heart failure I47 Paroxysmal tachycardia I48 Atrial fibrillation and flutter Neurology: A) Inflammatory diseases of the CNS / episodic and paroxysmal disorders / polyneuropathy G61 Inflammatory polyneuropathy G04 Encephalitis, myelitis and encephalomyelitis G45 Transient cerebral ischemic attacks and associated syndrome G46 Cerebrovascular syndromes in cerebrovascular diseases B) Epilepsy / neuromuscular diseases / other injuries of the nervous system: G70 Myasthenia gravis (Severe myasthenia gravis) and other neuromuscular lesions
--	--

ნეიროქირურგია: ა) ოპერაციული მკურნალობა/ინტენსიური თერაპია I61 ინტრაცერებრული სისხლჩაქცევა G93.5 თავის ტვინის კომპრესია G93.6 ცერებრული შეშუპება G91 ჰიდროცეფალია ნეფროლოგია: N17 თირკმლის მწვავე უკმარისობა N00 მწვავე ნეფრიტული სინდრომი N10 მწვავე ტუბულო-ინტერსტიციული ნეფრიტი [მწვავე პიელონეფრიტი] ოტოლარინგოლოგია: ა) IV სირთულის ოპერაციები: J01 მწვავე სინუსიტი (ქალასშიდა ან ორბიტალური გართულებებით) G06.0 ოტოგენური ინტრაკრანიალური აბსცესი და გრანულომა H83.0 ლაბირინთიტი H66.4 შუა ყურის მწვავე ანთება (გართულებული მასტოიდიტით) H66.2 ქრონიკული ეპიტიმპანურ-ანტრალური ჩირქოვანი შუა ოტიტი (გართულებული ფაციალისით) H66.3 სხვა ქრონიკული ჩირქოვანი შუა ოტიტი (გართულებული ფაციალისით) ბ) III სირთულის ოპერაციები: J39.0 რეტროფარინგეული და პარაფარინგეული აბსცესი გ) უკანა ტამპონადა R04.0 ცხვირიდან სისხლდენა (უკანა ტამპონადით) პულმონოლოგია: J44.1 ფილტვების ქრონიკული ობსტრუქციული დაავადება გამწვავებული, დაუზუსტებელი რევმატოლოგია ა) შემაერთებული ქსოვილის სისტემური დაზიანებები (IIb -III ხ აქტივობა, შინაგანი: ორგანოების გამოხატული დაზიანებით) M30 კვანძოვანი პერიარტერიიტი და მასთან დაკავშირებული მდგომარეობები M31 ნეკროზით მიმდინარე სხვა ვასკულოპათიები M32 სისტემური წითელი მგლურა M33 დერმატოპოლიმიოზიტი M34 სისტემური სკლეროზი M35 შემაერთებული ქსოვილის სხვა სისტემური დაზიანებები	G40 Epilepsy (serial seizures) G93.6 Cerebral edema Neurosurgery: A) Surgical treatment / intensive therapy I61 Intracerebral hemorrhage G93.5 Compression of the brain G93.6 Cerebral edema G91 Hydrocephalus Nephrology: N17 Acute renal failure N00 Acute nephritic syndrome N10 Acute tubular-interstitial nephritis [acute pyelonephritis] Otolaryngology: A) IV complexity operations: J01 Acute sinusitis (with intracranial or orbital complications) G06.0 Otogenic intracranial abscess and granuloma H83.0 Labyrinthitis H66.4 Acute inflammation of the middle ear (complicated by mastoiditis) H66.2 Chronic epithelial-antral purulent otitis media (complicated by facial palsy) H66.3 Other chronic purulent otitis media (complicated by facial palsy) B) Operations (surgery) of III complexity: J39.0 Retropharyngeal and parapharyngeal abscess C) posterior tamponade R04.0 Bleeding from the nose (posterior tamponade) Pulmonology: J44.1 Chronic obstructive pulmonary disease exacerbated, unspecified Rheumatology A) Systemic connective tissue lesions (II degree-III degree activity, with significant damage of internal organs)
--	--

ბ) ანთებითი პოლიართოპათიები და სპონდილოპათიები (აქტივობა II-III ხ.): M05 სეროპოზიტიური რევმატოიდული ართრიტი M06 სხვა რევმატოიდული ართრიტი M07 ფსორიაზული და ენტეროპათიური ართროპათიები M08 იუვენილური ართრიტი M10 პოდაგრა (გამწვავებული, გართულებული პოდაგრული სტატუსით) M11 სხვა კრისტალური ართროპათიები (პიროფოსფატული და კალციუმის ფოსფატებით განპირობებული ართროპათიები) M12 სხვა სპეციფიკური ართროპათიები M45 მანკილოზირებული სპონდილიტი M46 სხვა ანთებითი სპონდილოპათიები გ) მწვავე რევმატიზმი და გულის ქრონიკული რევმატული ავადმყოფობები (აქტიური ფაზა(რევმატული ცხელება), კომისუროტ.და პროტეზირ. შემდგ.პერიოდი): I00-I02მწვავე რევმატიზმი I05-I09 გულის ქრონიკული რევმატული ავადმყოფობები უროლოგია: ა) ოპერაციები ზოგადი გაუტკივარებით: N20 თირკმლის და შარდსაწვეთის კენჭები (ობსტრუქციული უროპათია) N40 პროსტატის ჰიპერპლაზია (შარდის შეკავება, მაკროჰემატურია) ბ) ოპერაციები ადგილობრივი გაუტკივარებით: N23 დაუზუსტებელი თირკმლის ქვალი (ცისტოსკოპია, კათეტერიზაცია, ურეთერორენოსკოპია) N47 პარაფიმოზი N44 სათესლე ჯირკვლის შემოგრება R33 შარდის შეკავება (ოპერაცია-ეპიცისტოსტომია) გ) ოპერაცია-ტროაკარული ეპიცისტოსტომია/კათეტერიზაცია R33 შარდის შეკავება ქირურგია: ა) IV სირთულის ოპერაციები: A48.0აიროვანი განგრენა K56 გაუვალობა და ნაწლავის ობსტრუქცია K25 კუჭის წყლული (გართულებული დეკომპენსირებული პილოროსტენოზით)	M30 Nodular periarteritis and related conditions M31 Other necrotizing vasculopathies M32 Systemic lupus erythematosus M33 Dermatopolymyositis M34 Systemic sclerosis M35 Other systemic lesions of connective tissue B) Inflammatory polyarthropathy and spondylopathy (activity II-III degree): M05 Seropositive rheumatoid arthritis M06 Other rheumatoid arthritis M07 Psoriatic and enteropathic arthropathy M08 Juvenile arthritis M10 Gout (aggravated, complicated with gout status) M11 Other crystalline arthropathy (pyrophosphate and calcium phosphates conditioned arthropathy) M12 Other specific arthropathy M45 Ankylosing spondylitis M46 Other inflammatory spondylopathy C) Acute rheumatism and chronic rheumatic heart diseases (active phase (rheumatic fever), post-prosthetic and post-commissurotomy period): I00-I02 Acute rheumatism I05-I09 Chronic rheumatic diseases of the heart Urology: A) Operations with general anesthesia: N20 Kidney and urinary stones (obstructive uropathy) N40 Prostate hyperplasia (urinary retention, macrohematuria) B) Operations (surgery) with local analgesia: N23 Unspecified renal colic (cystoscopy, catheterization, urethroscopy) N47 Paraphimosis N44 Torsion of testicle R33 Urinary retention (surgery-epicystostomy) C) Operation-trocar epicistostomy/catheterization
--	--

K26 თორმეტგოჯა ნაწლავის წყლული (გართულებული დეკომპენსირებული პილოროსტენოზით) K27 პეპტიური წყლული, დაუზუსტებელი ლოკალიზაციით (გართულებული დეკომპენსირებული პილოროსტენოზით) K85 მწვავე პანკრეატიტი K65.0 მწვავე პერიტონიტი (გავრცელებული) ბ) III სირთულის ოპერაციები: აიროვანი განგრენა (კერის რადიკალური მოცილებით) S36.0 ელენტის დაზიანება S36.9 მუცლის ღრუს დაუზუსტებელი ორგანოს დაზიანება K43.0 ვენტრალური ჩაჭედილი თიაქარი განგრენის გარეშე K45.0 მუცლის სხვა დაზუსტებული ჩაჭედილი თიაქარი განგრენის გარეშე (დიდი ზომის ან გიგანტური) I70.2 კიდურების არტერიების ათეროსკლეროზი [ათეროსკლეროზული განგრენა] E10.5 ინსულინდამოკიდებული დიაბეტი პერიფერიული ცირკულაციური გართულებებით [დიაბეტური განგრენა] E11.5 ინსულინდამოუკიდებელი დიაბეტი პერიფერიული ცირკულაციური გართულებებით [დიაბეტური განგრენა] E12.5 კვების დარღვევასთან დაკავშირებული შაქრიანი დიაბეტი პერიფერიული ცირკულაციური გართულებებით [დიაბეტური განგრენა] E13.5 სხვა დაზუსტებული შაქრიანი დიაბეტი პერიფერიული ცირკულაციური გართულებებით [დიაბეტური განგრენა] E14.5 დაუზუსტებელი შაქრიანი დიაბეტი პერიფერიული ცირკულარული გართულებებით [დიაბეტური განგრენა] K25.1 კუჭის წყლული პერფორაციით K26.1 თორმეტგოჯას წყლული პერფორაციით K65.0 მწვავე პერიტონიტი (ადგილობრივი) K80.0 ნაღვლის ბუშტის კენჭი მწვავე ქოლეცისტიტით (ჩირქოვანი, განგრენული) K81.0 მწვავე ქოლეცისტიტი (ჩირქოვანი, განგრენული) K40.4 საზარდულის თიაქარი განგრენით K41.4 ბარძაყის ცალმხრივი ან დაუზუსტებელი თიაქარი განგრენით	R33 Urine retention Surgery: A) IV complexity operations: A48.0 Gas gangrene K56 Ileus and intestinal obstruction K25 Gastric ulcer (complicated by decompensated pylorostenosis) K26 Duodenal ulcer (complicated by decompensated pylorostenosis) K27 Peptic ulcer, with unspecified localization (complicated by decompensated pylorostenosis) K85 Acute pancreatitis K65.0 Acute peritonitis (generalized) B) Operations of III complexity: Gas gangrene (with eradication of the focus) S36.0 Spleen damage S36.9 Injury of unspecified intra-abdominal organ K43.0 Ventral incisional hernia without gangrene K45.0 Other specified abdominal hernia with obstruction, without gangrene (large or giant) I70.2 Atherosclerosis of the arteries of the extremities [atherosclerotic gangrene] E10.5 Type I diabetes mellitus with peripheral circulatory complications [diabetic gangrene] E11.5 Type II diabetes mellitus with peripheral circulatory complications [diabetic gangrene] E12.5 Nutritional disorder-related diabetes mellitus with peripheral circulatory complications [diabetic gangrene] E13.5 Other specified diabetes mellitus with peripheral circulatory complications [diabetic gangrene] E14.5 Unspecified diabetes mellitus with peripheral circulatory complications [diabetic gangrene] K25.1 Gastric ulcer with perforation K26.1 Duodenal ulcer with perforation K65.0 Acute peritonitis (local)
---	---

K42.1 ჭიპის თიაქარი განგრენით K43.1 ვენტრალური თიაქარი განგრენით K45.1 მუცლის სხვა დაზუსტებული თიაქარი განგრენით K40.3 საზარდულის ცალმხრივი ან დაუზუსტებელი ჩაჭედილი თიაქარი განგრენის გარეშე K41.3 ბარძაყის ცალმხრივი ან დაუზუსტებელი ჩაჭედილი თიაქარი განგრენის გარეშე K42.0 ჭიპის ჩაჭედილი თიაქარი განგრენის გარეშე K43.0 ვენტრალური ჩაჭედილი თიაქარი განგრენის გარეშე K45.0 მუცლის სხვა დაზუსტებული ჩაჭედილი თიაქარი განგრენის გარეშე K92.0 ჰემატემეზისი K92.1 მელენა K92.2 გასტროინტესტინური სისხლდენა, დაუზუსტებელი გ) II სირთულის ოპერაციები და კონსერვატული მკურნალობა K35.9 მწვავე აპენდიციტი, დაუზუსტებელი (კატარული, ფლეგმონური, განგრენული) K92.0 ჰემატემეზისი (კონსერვატული მკურნალობა) K92.1 მელენა (კონსერვატული მკურნალობა) K92.2 გასტროინტესტინური სისხლდენა, დაუზუსტებელი (კონსერვატული მკურნალობა) K85 მწვავე პანკრეატიტი (კონსერვატული მკურნალობა) ყბა-სახის ქირურგია ა) ოპერაციები ზოგადი გაუტკივარებით K10.2 ყბების ანთებითი დაზიანებები (პირის ღრუს ფსკერის, ყბისქვეშა, ყბაყურსაღეჭი, საფეთქლის მიდამოს ფლეგმონები, რეტრობულბალური და ხახის გვერდ.მიდამ. აბსცესები) ჰემატოლოგია ა) ქირურგიული მკურნალობა – სპლენექტომია D69.3 იდიოპათიური თრომბოციტოპენიური პურპურა C94.7 სხვა დაზუსტებული ეუკემია D55 ფერმენტული დარღვევებით გამოწვეული ანემიები D56 თალასემია D57 ნამგლისებურ-უჯრედული ანემია D58 სხვა მემკვიდრული ჰემოლიზური ანემიები D59 შეძენილი ჰემოლიზური ანემიები	K80.0 Calculus of gallbladder with acute cholecystitis (purulent, gangrenous) K81.0 Acute cholecystitis (purulent, gangrenous) K40.4 Inguinal hernia with gangrene K41.4 Unilateral or unspecified femoral hernia with gangrene K42.1 Umbilical hernia with gangrene K43.1 Ventral hernia with gangrene K45.1 Other specified abdominal hernia with gangrene K40.3 Unilateral or inaccurate hernia of the uterus without gangrene K41.3 Unilateral or unspecified femoral hernia, with obstruction, without gangrene K42.0 Umbilical hernia with obstruction, without gangrene K43.0 Incisional hernia with obstruction, without gangrene K45.0 Other specified abdominal hernia with obstruction, without gangrene K92.0 Hematemesis K92.1 Melena K92.2 Gastrointestinal bleeding, unspecified (conservative treatment) C) II complexity surgeries and conservative treatment K35.9 Acute appendicitis, unspecified (catarrhal, phlegmonous, gangrenous) K92.0 Hematemesis (conservative treatment) K92.1 Melena (conservative treatment) K92.2 Gastrointestinal bleeding, unspecified (conservative treatment) K85 Acute pancreatitis (conservative treatment) Maxillofacial surgery A) Operations (Surgery) with general anesthesia K10.2 Inflammatory lesions of the jaws (floor of the oral cavity, submandibular, occipital, phlegmonas, abscesses of the retrobulbar and lateral sides of the pharynx)
---	---

გადაუდებელი ოფთალმოლოგიური მკურნალობა - ხარჯები იფარება ქველიმიტით 500.00 ლარის ფარგლებში.

გადაუდებელი სტომატოლოგიური მკურნალობა - ხარჯები იფარება ქველიმიტით 300.00 ლარის ფარგლებში.

დანიშნული მედიკამენტები - იფარება მხოლოდ გადაუდებელი ამბულატორიული და ჰოსპიტალური მკურნალობის დასრულების შემდეგ დანიშნული მედიკამენტების ხარჯები, რომელსაც დაზღვეული იღებს იმავე სადაზღვევო შემთხვევის გამო, სადაზღვევო პერიოდის განმავლობაში, ქველიმიტით 300.00 ლარის ფარგლებში.

მედიკამენტების ხარჯების დაფარვა - დაზღვეული შემდეგ ელექტრონულ მისამართზე: serviceplus@euroins.ge აგზავნის ექიმის მიერ გაცემულ, ვადიანი დანიშნულების ელექტრონულ ვერსიას, რომლის საფუძველზეც, მზღვეველის უფლებამოსილი წარმომადგენელი, სამედიცინო ჩვენების გათვალისწინებით და წინამდებარე პირობების შესაბამისად, გამოწერს რეცეპტს, რომლის უნიკალურ ნომერს მეილის მეშვეობით უბრუნებს დაზღვეულს. დაზღვეული, რეცეპტის უნიკალური ნომრის წარდგენის საფუძველზე, იღებს მედიკამენტებს მზღვეველის პროვაიდერი სააფთიაქო ქსელის ნებისმიერ ფილიალში.

რეპატრიაცია - დაზღვეულის (ავადმყოფი, დაშავებული) ან მისი ცხედრის ტრანსპორტირება შესაბამისი ქვეყნის უახლოეს საერთაშორისო აეროპორტამდე ან ამ ქვეყნის უახლოეს სასაზღვრო პუნქტამდე. ხარჯები იფარება ქველიმიტით 5 000.00

Hematology

A) Surgical treatment - splenectomy

D69.3 Idiopathic thrombocytopenic purpura

C94.7 Other specified leukemia

D55 Anemias caused by enzyme disorders

D56 Thalassemia

D57 Sickle cell anemia

D58 Other hereditary hemolytic anemias

D59 Acquired hemolytic anemias

Urgent ophthalmological treatment - Acute pain relief or tooth extraction within the sub limit of GEL 500.

Urgent dental care - Acute pain relief or tooth extraction within the sub limit of GEL 300.

Prescribed medicines - the costs of medicines prescribed after the completion of urgent outpatient and hospital treatments, which the insured receives due to the same insurance event, during the insurance period, are covered only within the sub-limit of 300.00 GEL.

Reimbursement of medication costs - the insured sends to the following email address: serviceplus@euroins.ge the electronic version of the fixed-term prescription issued by the Physician, on the basis of which, the authorized representative of the insurer, taking into account the medical indication and in accordance with the present terms, issues a prescription, the unique number of which is returned to the insured via email. The insured person, based on the presentation of a unique prescription number, receives medicines at any branch of the insurer's provider pharmacy network.

Repatriation - transportation of the insured (sick, injured) or his/her body to the nearest international airport of the relevant country or to the nearest border crossing point of this country. the costs of repatriation

ლარის ფარგლებში.(მზღვეველის მიერ განსაზღვრული ავიაკომპანიის/გადამყვანის მიერ;)

რეპატრიაციის განხორციელებისთვის, მზღვეველის მოთხოვნის შემთხვევაში, სავალდებულოა წარმოდგენილ იქნას სასამართლო-სამედიცინო ექსპერტიზის დასკვნა, რომლის საფუძველზეც შესაძლებელი იქნება დადგინდეს სადაზღვევო პირობებთან შესაბამისობა.

სადაზღვევო მომსახურების და ანაზღაურების მიღების წესი

სადაზღვევო შემთხვევის დადგომისას დაზღვეული/დამზღვევი ან მისი უფლებამოსილი წარმომადგენელი ვალდებულია შეატყობინოს მზღვეველის 24 საათიან ასისტანსის სამსახურს სადაზღვევო შემთხვევის შესახებ შემდეგ ნომერზე: (+995 32) 220 33 33 და მიაწოდოს შემდეგი ინფორმაცია:

- სახელი, გვარი;
- პირადი და პასპორტის ნომერი;
- სადაზღვევო პოლისის ნომერი;
- საკონტაქტო მონაცემები;
- დაზღვეულის ადგილსამყოფელი (სადაზღვევო შემთხვევის ზუსტი ადგილი);
- სადაზღვევო შემთხვევის აღწერა;
- დაზღვეულის ჰოსპიტალიზაციის შემთხვევაში კლინიკის ელ. ფოსტა ან/და კლინიკის საკონტაქტო პირის ტელეფონი.

სადაზღვევო ხარჯების ასანაზღაურებლად დაზღვეული ვალდებულია სადაზღვევო კომპანიას წარუდგინოს შემდეგი დოკუმენტაცია/ინფორმაცია:

- ჯანმრთელობის მდგომარეობის შესახებ ცნობა ფორმა №IV-100/ა (ამონაწერი დაავადების ისტორიიდან, ანამნეზის და დიაგნოზის მითითებით);
- ჩატარებული მკურნალობის ნუსხა (დეტალური კალკულაცია);
- გადახდილი ქვითრების ორიგინალები

are covered within a sublimit of 5,000.00 GEL. (by an air/road carrier appointed by the Insurer)

For repatriation, upon the insurer's request, it is mandatory to submit a forensic medical examination conclusion, based on which it will be possible to determine whether the insurance conditions are met

The procedure for insurance reimbursement and the submit documentations

In case of an insured event, the Insured/ the beneficiary or his/her representative must within 24 hours leave a notice at the Insurer's 24-hour Assistance Service on the following number: +995 (32) 220 33 33 and provide the following information:

- Full name and family name;
- Personal and passport number;
- Number of Insurance Policy;
- Contact details;
- Current location (place of the insured event);
- Description of the insured event;
- In case of hospitalization, e-mail of the hospital and telephone number of the contact person.

In order to be reimbursed for medical expenses, the insured submit the following information/documents to the insurance company:

- Extract from the medical card, Report on the health condition Form #IV-100/a (with indication of the diagnosis and medical history);
- List of the provided treatment (with detailed calculation);
- Original payment receipts;
- Copy of passport (original passport, if requested by the insurer);

- პასპორტის ასლი (პასპორტის ორიგინალი, მზღვეველის მოთხოვნის შემთხვევაში);
- დოკუმენტი რომლითაც დასტურდება სახელმწიფო საზღვრის გადაკვეთის თარიღი;
- სადაზღვევო პოლისის ასლი (ორიგინალი სადაზღვევო პოლისი, მზღვეველის მოთხოვნის შემთხვევაში);
- უბედური შემთხვევის დადგომისას ან სისხლის სამართლის კანონმდებლობით განსაზღვრულ შემთხვევებში, შემთხვევის შესახებ კომპეტენტური და/ან სამართალდამცავი ორგანოს დასკვნა (შემთხვევის სახეობიდან გამომდინარე). აღნიშნულის არ არსებობის შემთხვევაში მზღვეველი უფლებამოსილია არ გასცეს სადაზღვევო ანაზღაურება.

ქმედება მზღვეველის მიერ სამედიცინო დაწესებულებასთან პირდაპირი ანგარიშსწორებისას:

დაზღვეული ვალდებულია, წინამდებარე ხელშეკრულება/პირობები წარუდგინოს შესაბამის სამედიცინო დაწესებულებას. მზღვეველი აანაზღაურებს სამედიცინო მომსახურების ღირებულების ხელშეკრულება/პირობებით განსაზღვრულ ნაწილს უნაღდო ანგარიშსწორების გზით პირდაპირ სამედიცინო დაწესებულებასთან, ხოლო დამზღვევი/დაზღვეული ვალდებულია გადაიხადოს ფრანშიზით გათვალისწინებული თანხა, სადაზღვევო პირობების შესაბამისად.

ამ მიზნით, სამედიცინო დაწესებულებამ უნდა წარმოუდგინოს მზღვეველს წინასწარი სამედიცინო და ფინანსური დოკუმენტაცია (მომსახურების ინვოისი, ავადმყოფობის ისტორია და ჩატარებული სამედიცინო მომსახურების ჩამონათვალი, დაზღვეულის პასპორტისა და სადაზღვევო პოლისის ასლებთან ერთად ან პოლისის ნომერი) კლინიკაში შესვლიდან არაუგვიანეს 2 სამუშაო დღისა, ხოლო საბოლოო სამედიცინო და ფინანსური დოკუმენტაციის წარმოდგენის ვადა სამედიცინო დაწესებულების მიერ განისაზღვრება შემთხვევის დადგონიდან 90 (ოთხმოცდაათი) კალენდარული დღის განმავლობაში, აღნიშნულის ვადის გადაცილების შემთხვევაში, მზღვეველი

- Document certifying the date of crossing the state border;
- Copy of Insurance Policy (original Insurance Policy, if requested by the insurer)
- In the event of a personal accident or in cases defined by the criminal law, the conclusion of the competent and/or law enforcement authorities about the incident (depending on the type of incident). In the absence of the above, the Insurer is entitled not to reimburse the loss.

Action by the insurer in direct settlement with the medical facility:

The Insured must present this Policy/Terms and Conditions to the medical establishment. The Insurer will pay their share of medical costs directly to the medical establishment through bank transfer, as per this Policy/Terms and Conditions, while the Insured will be liable for his/her share of loss, including the deductible.

The medical establishment must submit to the Insurer all the preliminary medical and financial information (invoice, medical conclusion, list of the provided services and the copies of the Insured's passport and insurance policy or policy number) within 2 days of admission. Final documents must be submitted within 90 calendar days after the insured event, After this deadline the Insurer shall be released from their obligations hereunder.

In case of bodily injury of the Insured, the Insurer may request the medical expert conclusion. Failure to present this document may become the reason of claim rejection.

If the Insured pays the total cost of medical treatment, in order to be reimbursed hereunder, he/she must present to the Insurer the above documentation along with the payment receipt, within 15 calendar days after the end of his/her trip. If the mentioned deadline

უფლებამოსილია არ გასცეს სადაზღვევო ანაზღაურება.

უბედური შემთხვევის შედეგად სხეულის დაზიანების შემთხვევაში მზღვეველი უფლებამოსილია მოითხოვოს სამედიცინო ექსპერტიზის დასკვნა. აღნიშნული საბუთის არ არსებობა შესაძლებელია გახდეს მზღვეველის მხრიდან ანაზღაურებაზე უარის თქმის საფუძველი.

იმ შემთხვევაში, თუ დაზღვეული ადგილზე გადაიხდის სამედიცინო მომსახურების მთლიან ხარჯებს, მან უნდა წარუდგინოს მზღვეველს წინამდებარე ხელშეკრულება/პირობებით განსაზღვრული დოკუმენტაცია მოგზაურობის დასრულებიდან 15 კალენდარული დღის განმავლობაში; აღნიშნულის ვადის გადაცილების შემთხვევაში, მზღვეველი უფლებამოსილია არ გასცეს სადაზღვევო ანაზღაურება.

• თუკი მზღვეველს სადაზღვევო შემთხვევის შესახებ არ ეცნობება დადგენილი წესით იგი არ არის ვალდებული ანაზღაუროს გადახდილი თანხა.

4. გამონაკლისები:

სამოგზაურო დაზღვევის პოლისი არ ითვალისწინებს:

1. იმ დაავადების ხარჯების ანაზღაურებას, რომელიც ხელს არ უშლის დაზღვეულს მოგზაურობის გაგრძელებაში და არ საჭიროებს გადაუდებელ სამედიცინო ჩარევას;
2. მზღვეველის დასტურის გარეშე გაწეული სამედიცინო მომსახურების ხარჯების ანაზღაურებას;
3. თვითმფრინავზე ასვლის, თვითმფრინავიდან ჩამოსვლის ან მასში ყოფნისას მიღებული დაზიანების ხარჯები;
4. სამოქალაქო ან სხვა სახელმწიფოსთან ომის, აჯანყების, დემონსტრაციების, ტერორისტული აქტების ან საბოტაჟის, არეულობის ან მღელვარების შედეგად მომხდარი უბედური შემთხვევებით გამოწვეული ხარჯების ანაზღაურებას;
5. რადიოაქტიური წყაროს ზემოქმედებით გამოწვეული ყველა სახის დაზიანებასთან დაკავშირებული ხარჯების ანაზღაურებას;

is exceeded, the Insurer will have the right not to reimburse the loss.

• **If the insurer is not informed about the insured event in the prescribed rules, he is not obliged to reimburse the paid amount.**

4. Exclusions

Travel Insurance Policy does not cover medical expenses arising from:

1. Any medical condition that does not prevent the Insured from continuing his/her trip and does not require urgent medical intervention;
2. Medical services received without the Insurer's approval;
3. Personal accident occurred during a war, civil war, riots, demonstrations, acts of terrorism or sabotage, or civil commotion;
4. Any damages caused by radioactive substances;
5. Any damages caused by pandemics/ epidemics, environmental pollution or natural disasters;
6. Costs of diagnosis and treatment of insurance cases and their complications caused by consumption and exposure to alcoholic, narcotic, psychotropic or other toxic substances.
7. Injuries received in the result of any illegal actions, also committed or attempted suicide and self-inflicted injuries;

6. პანდემიებით/ ეპიდემიებით, გარემოს დაბინძურებით ან სტიქიური უბედურებით გამოწვეული ყველა სახის დაზიანებასთან დაკავშირებული ხარჯების ანაზღაურებას;	8. Reimbursement of the cost of any medical services related to chronic or pre-existing or diagnosed diseases before the start of the insurance period, except for the first 5 days treatment in the intensive care unit. (not more than the policy validity period);
7. ალკოჰოლური, ნარკოტიკული, ფსიქოტროპული ან სხვა ტოქსიკური ნივთიერებების მოხმარებისა და ზემოქმედების შედეგად გამოწვეული სადაზღვევო შემთხვევების და მათი გართულებების, დიაგნოსტიკის და მკურნალობის ხარჯები;	9. Reimbursement of the cost of any medical services related to congenital and genetic diseases/pathologies, physical or mental defects of the insured person;
8. კანონსაწინააღმდეგო ქმედებისას, თვითდაშავებით, თვითმკვლელობით ან მისი მცდელობისას მიღებული დაზიანებით გამოწვეული ხარჯების ანაზღაურებას;	10. Mental diseases;
9. ქრონიკული ან სადაზღვევო პერიოდის დაწყებამდე არსებულ, გამოვლენილ დაავადებებთან დაკავშირებული ნებისმიერი სამედიცინო მომსახურების ხარჯის ანაზღაურებას, გარდა რეანიმაციულ/ინტენსიურ განყოფილებაში პირველი 5 (ხუთი) დღის განმავლობაში (არაუმეტეს პოლისის მოქმედების პერიოდისა), მიღებული გადაუდებელი სამედიცინო მომსახურებისა;	11. Pregnancy, childbirth and/or their complications;
10. დაზღვეული პირის თანდაყოლილ და გენეტიკურ დაავადებებთან/პათოლოგიებთან, ფიზიკურ ან გონებრივ დეფექტებთან დაკავშირებული ნებისმიერი სამედიცინო მომსახურების ხარჯის ანაზღაურებას;	12. Contraception, infertility diagnostics and treatment;
11. ფსიქიური დაავადებებით გამოწვეული ხარჯების ანაზღაურებას;	13. Reimbursement of expenses for treatment of HIV infection, sexually transmitted diseases, hepatitis and their complications (except hepatitis A).
12. ორსულობასთან, მშობიარობასთან და/ან მათ გართულებასთან დაკავშირებული ხარჯების ანაზღაურებას;	14. Injuries resulting from exposure to unnecessary risk (except for saving of human life);
13. კონტრაცეფციის, უნაყოფობის კვლევისა და მკურნალობასთან დაკავშირებული ხარჯების ანაზღაურება;	15. Balneological treatment, medical massage, spa and cosmetic treatment;
14. აივ ინფექციის, სქესობრივი გზით გადამდები დაავადებების, ჰეპატიტების და მათი გართულებების მკურნალობის ხარჯების (გარდა ა ჰეპატიტისა) ხარჯების ანაზღაურებას;	16. Prosthetics (including prostheses) and transplantation;
	17. Reimbursement of immunization and vaccination costs (except for emergency vaccination);
	18. Consultations and treatment with unlicensed medical establishments and private individuals who do not have the right to practice medicine;
	19. Medical treatment or consultation costs, as well as repatriation costs, if receiving medical services are the purpose of the trip;
	20. Auxiliary devices: glasses, contact lenses, hearing aids and other aids;
	21. Medical treatment or repatriation following a marine, air or road accident;
	22. Injuries sustained while participating in maneuvers or training in the armed forces;

15. შემთხვევებს, რომლებიც გამოწვეულია დაზღვეულის მიერ არააუცილებელ ხიფათში თავის ჩაგდებით (გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც ეს ეხება სხვისი სიცოცხლის გადარჩენას); 16. ბალნეოლოგიური მკურნალობის, სამედიცინო მასაჟის, სანატორიულ-კურორტული მკურნალობის და კოსმეტიკური მიზნით ჩატარებული მკურნალობის ხარჯების ანაზღაურებას; 17. პროტეზირების (პროტეზის ჩათვლით) და ტრანსპლანტაციის ხარჯების ანაზღაურებას; 18. იმუნოზაცია და აცრების ხარჯების ანაზღაურებას (გარდა გადაუდებელი ვაქცინაციისა). 19. არალიცენზირებულ სამედიცინო დაწესებულებებსა და სამედიცინო საქმიანობის უფლების არმქონე კერძო პირებთან კონსულტაციისა და მკურნალობის ხარჯების ანაზღაურებას; 20. სამედიცინო მკურნალობის ან კონსულტაციის ხარჯების ანაზღაურება, თუ ეს წარმოადგენს მოგზაურობის მიზანს; 21. სათვალის, ლინზების და სმენის აპარატის შერჩევასა და სხვა დამხმარე საშუალებების შეძენასთან დაკავშირებული ხარჯების ანაზღაურებას; 22. საჰაერო, საზღვაო და სარკინიგზო კატასტროფის შედეგად დაზღვეულის სამედიცინო მომსახურების ან რეპატრაციის ხარჯების ანაზღაურებას; 23. შეიარაღებული ძალების მანევრებსა და საწვრთნელ მეცადინეობებში მონაწილეობისას მიღებული დაშავებით გამოწვეული მკურნალობის ხარჯების ანაზღაურებას; 24. კარდიოქირურგიული, კარდიოინტერვენციული და კარდიოინვაზიური მეთოდებით მკურნალობის და გამოკვლევების ხარჯების ანაზღაურებას;	23. Reimbursement of treatment and examinations with cardiac surgical, cardiac interventional and cardiac invasive methods; 24. Any injuries sustained during the performance of professional activities; 25. Diagnostics and treatment of oncological diseases and their complications or exacerbations, also PET/CT; 26. Costs of diagnosis/treatment of injuries and diseases received by sports activities/competition (applies to amateur sports as well).
---	---

25. პროფესიული სამუშაოს შესრულებისას მიღებული ტრავმების/ დაზიანების ანაზღაურებას;

26. ონკოლოგიური დაავადებებისა და მათი გართულებების და გამწვავებების დიაგნოსტიკისა და მკურნალობის ხარჯები, ასევე PET/CT;

27. სპორტული აქტივობებით/შეჯიბრით მიღებული დაზიანებების და დაავადებების დიაგნოსტიკის/მკურნალობის ხარჯები (ვრცელდება სამოყვარულო სპორტზე).

28. არ ანაზღაურდება საზღვრის კვეთიდან - 6 საათის განმავლობაში დამდგარი შემთხვევები

5. სადაზღვევო პოლისის მოქმედების დასრულება და შეწყვეტა

სადაზღვევო პოლისის მოქმედება დასრულებულად ჩაითვლება:

- პოლისის მოქმედების ვადის გასვლის შემთხვევაში;
- პოლისის პირობებით გათვალისწინებული ჯამური სადაზღვევო ლიმიტის ამოწურვის შემთხვევაში.

პოლისით გათვალისწინებული სადაზღვევო პერიოდის დაწყების შემდეგ პოლისის გაუქმებისას პრემიის ან მისი ნაწილის დაბრუნება არ მოხდება, გარდა საქართველოს კანონმდებლობით გათვალისწინებული შემთხვევებისა.

თუკი დაზღვევის ხელშეკრულება/პირობები გაფორმებულია დისტანციური საშუალებების გამოყენებით ან/და იმ ობიექტის გარეთ (სარეწის გარეთ) სადაც მზღვეველი საკუთარ კომერციულ საქმიანობას ახორციელებს, ამავე პირობებისა და მათ საფუძველზე გაცემულ სადაზღვევო პოლისზე უარის თქმის უფლება აქვს დამზღვევს, შემდეგი წესების დაცვით:

- უარის შესახებ განაცხადი, წინამდებარე პირობების დაცვით, წარდგენილი უნდა იქნეს მზღვეველთან არაუგვიანეს ამავე ხელშეკრულება/პირობების გაფორმებიდან / პოლისის გაცემიდან 14 (თოთხმეტი) კალენდარული დღის განმავლობაში;
- უარის თქმა არ დაიშვება, თუკი: ა) სადაზღვევო პოლისით განსაზღვრული სადაზღვევო პრემიის ოდენობა 30 ლარს არ აღემატება; ბ) სადაზღვევო

5. Termination and cancellation of Insurance Policy

Insurance Policy shall be terminated:

- Upon expiry of the policy period.
- Upon exhaustion of the policy limit.

If the Policy is cancelled after inception, the premium will not be refunded either fully or partially, except for the cases envisaged under the legislation of Georgia.

If the insurance agreement/conditions are concluded by using remote resources and/or outside the facility (outside the premises) where the Insurer carries out its commercial activities, the Policyholder has the right to cancel the same conditions and the insurance policy issued on their basis, in compliance with the following rules:

- Application for cancelation, in compliance with the present conditions, shall be submitted to the Insurer no later than 14 (fourteen) calendar days after signing the same agreement/conditions/issuing the policy;
- Cancellation will not be allowed if: a) the amount of the insurance premium determined under the insurance policy does not exceed 30 GEL; b) the validity period of the insurance policy is less than 14 (fourteen) calendar days; c) the Policyholder/insured, before the expiration of the right to cancel the agreement, directly and clearly requested, under the insurance conditions, to receive the Insurance service;

Note:

The right to cancel the insurance agreement/conditions and/or the insurance policy

პოლისის მოქმედების ვადა 14 (თოთხმეტი) კალენდარულ დღეზე ნაკლებია; გ) დამზღვევმა/დაზღვეულმა, ხელშეკრულებაზე უარის თქმის უფლების ვადის გასვლამდე, პირდაპირ და მკაფიოდ მოითხოვა, დაზღვევის ხელშეკრულების პირობების გათვალისწინებით, მომსახურების მიღება;

შენიშვნა:

დაზღვევის ხელშეკრულება/პირობებზე და/ან მათ საფუძველზე გაცემულ სადაზღვევო პოლისზე უარის თქმის უფლება ქარწყლდება, თუკი უარის თქმის ვადის გასვლამდე ამავე პოლისზე გაცხადებულია/მოთხოვნილია ან გაცემულია სადაზღვევო ანაზღაურება.

წინამდებარე წესების დაცვით უარის თქმის უფლების გამოყენების/განხორციელების შემთხვევაში, ქარწყლდება მხარეების მიერ დისტანციური ხელშეკრულებით ან სარეწის გარეთ დადებული ხელშეკრულებით ნაკისრი ვალდებულებები, ხოლო ის რაც მხარეებმა მისი შესრულებით მიიღეს, მათ უბრუნდებათ. მათ შორის, მზღვეველის მიერ გაცემული ნებისმიერი ვაუჩერი, დამატებითი ბენეფიტი ან სხვა. თუკი ხელშეკრულებაზე უარის განცხადების მომენტში დამზღვევის (ასევე, დაზღვეულის ან მოსარგებლის) მიერ მიღებული ან გამოყენებულია ამგვარი დამატებითი ბენეფიტი და მისი მატერიალური სახით დაბრუნება შეუძლებელია, დამზღვევი ვალდებულია დააბრუნოს იგი ფულადი სახით. ამასთან, მზღვეველი უფლებამოსილია შესაბამისი დაქვითვები განხორციელოს დასაბრუნებელი სადაზღვევო პრემიიდან (ასეთის არსებობის შემთხვევაში).

უარის თქმის შესახებ განცხადების მზღვეველთან წარდგენის წესი:

- უარის თქმის შესახებ განცხადება მზღვეველთან წარდგენილი უნდა იქნეს წერილობით შემდეგი ელ. ფოსტის საშუალებით - euroids@euroids.ge, ან მზღვეველის ვებ-გვერდზე არსებული ელ. განაცხადის საშუალების, ან უშუალოდ მზღვეველის ოფისში მისამართზე ქ. თბილისი, 0162, ი. მოსაშვილის ქ. #24.
- განცხადების წარდგენისას, დამზღვევის მიერ დაცული უნდა იქნეს შემდეგი ფორმა:

დამზღვევის მხრიდან ხელშეკრულებაზე უარის თქმის განაცხადის ფორმა

მზღვეველი - სს „სადაზღვევო კომპანია ევროინს ჯორჯია“, სკ: 204491344, ქ. თბილისი, 0162, ი. მოსაშვილის ქ. #24, (+995 32) 2 20 88 88/(+995 32) 2 20 33 33, ელექტრონული მისამართი: euroids@euroids.ge

issued based on them shall be annulled if the insurance indemnity is declared/requested or issued under the same policy before the expiry of the period of cancellation.

- In case of using/exercising the right of cancellation in accordance with the present rules, the obligations assumed by the parties under the distance agreement or the agreement concluded outside the facility are annulled, and anything received by the parties under them shall be returned to the relevant parties. Including any voucher, additional benefit or other issued by the Insurer. If such additional benefit is received or used by the policyholder (as well as the insured or the beneficiary) at the time of cancellation of the agreement/insurance policy and it cannot be returned in the material form, the Policyholder is obliged to return it in monetary form. At the same time, the Insurer is authorized to make appropriate deductions from the refundable insurance premium (if any).

The procedure for submitting an application for cancellation to the insurer:

- Application for cancellation must be submitted to the Insurer in written form to the following e-mail address - euroids@euroids.ge, or by submitting electronic form of application given on the Insurer's web-site, or directly at the insurer's office at the following address 24, Ilo Mosashvili st, Tbilisi, 0162 Georgia.
- While submitting the application, the following form must be reserved by the Policyholder:
Application form for cancellation of the agreement by the insurer

Insurer - JSC " Insurance Company Euroins Georgia ", IDN: 204491344, 24, Ilo Mosashvili st, Tbilisi, 0162 Georgia, (+995 32) 2 20 88 88 / (+995 32) 2 20 33 33, e-mail address: euroids@euroids.ge

Policyholder - specify name/surname/personal number/address;

Insurance Policy # - -----

Content of the application - I inform you that according to the law of Georgia on the protection of consumer rights, I use the right to cancel the above-mentioned insurance policy and the agreement/conditions on the basis of which the mentioned policy was issued.

Policyholder's signature:

Date of application:

დამზღვევი - მიუთითეთ სახელი/გვარი/პირადი ნომერი/მისამართი;

სადაზღვევო პოლისის # - -----

განცხადების შინაარსი - გაცნობებთ, რომ მომხმარებლის უფლების დაცვის შესახებ საქართველოს კანონის თანახმად, ვიყენებ ზემოაღნიშნულ სადაზღვევო პოლისსა და იმ ხელშეკრულება/პირობებზე რომელთა საფუძველზეც განხორციელდა აღნიშნული პოლისის გაცემა, უარის თქმის უფლებას.

დამზღვევის ხელმოწერა:

განცხადების თარიღი:

მზღვეველი ვალდებულია ხელშეკრულებაზე უარის თქმის შესახებ განაცხადი, თუკი იგი შედგენილი და წარდგენილია წინამდებარე წესების შესაბამისად, განიხილოს და შესაბამისი მოქმედებები განახორციელოს/დაასრულოს არაუგვიანეს, ამგვარი განაცხადი მიღებიდან 5 (ხუთი) სამუშაო დღისა.

6. მხარეთა შორის უთანხმოებათა გადაწყვეტა

- წინამდებარე დაზღვევის პირობების თანახმად, ყველა წარმოშობილი უთანხმოება გადაწყდება მოლაპარაკებისა და ურთიერთშეთანხმების გზით, ხოლო შეთანხმების მიღწევის შეუძლებლობის შემთხვევაში მხარეთა შორის დავა გადაწყდება საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობის თანახმად, საქართველოს სასამართლოში.
- წინამდებარე პირობები შედგენილია ორი თანაბარი იურიდიული ძალის მქონე ქართულ და ინგლისურ ენებზე, ქართულსა და ინგლისურ თარგმანში კოლიზიისას, უპირატესობა მიენიჭება ქართულ ვერსიას.

The Insurer is obliged to review/complete the application on cancelation of the Agreement, if it is drawn up and submitted in accordance with the present rules, no later than 5 (five) working days after receiving such an application.

6. Disputes resolution

- Any disputes arising from these Terms and Conditions shall be resolved through negotiations. In case of failure to reach an agreement, the dispute shall be resolved in the Georgian court, in accordance with the legislation of Georgia.
- The present terms are made in English and Georgian languages, having identical legal force. In case of any inaccuracies in the translation between the Georgian and English versions, the Georgian version shall prevail.